



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
12 April 2010
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Предсессионная рабочая группа
Сорок седьмая сессия
4–22 октября 2010 года

**Перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением
периодических докладов**

Мальта

Предсессионная рабочая группа рассмотрела четвертый периодический доклад Мальты (CEDAW/C/MLT/4).

Общие сведения

1. Просьба представить информацию о процессе подготовки указанного доклада. Эта информация должна включать в себя сведения о том, какие правительственные департаменты и ведомства были привлечены к его подготовке, каковы характер и масштабы их участия, были ли проведены консультации с неправительственными организациями и был ли данный доклад утвержден правительством и представлен парламенту. Просьба также указать, было ли обеспечено на Мальте широкое распространение на мальтийском и английском языках заключительных замечаний, принятых Комитетом по итогам рассмотрения объединенных первоначального, второго и третьего периодических докладов Мальты (A/59/38, пункты 88–123), в целях информирования населения страны, в частности сотрудников правительственных органов и политических деятелей, а также членов женских неправительственных организаций о тех мерах, которые были приняты для обеспечения юридического и фактического равенства женщин и мужчин, и о любых дальнейших шагах, предпринятых в этой связи.
2. В докладе содержится весьма ограниченный объем обновленных и дезагрегированных по признаку пола статистических данных о положении женщин в областях, охватываемых Конвенцией. Просьба представить информацию о ходе сбора и анализа данных в стране в целом и о том, какая часть этих данных собирается в разбивке по признаку пола. Просьба указать, каким образом правительство намерено улучшить сбор дезагрегированных по признаку пола данных в отношении всех областей, охватываемых Конвенцией. Каким образом такие данные используются при разработке политики и программ и в процессе мони-

торинга прогресса в деле достижения реального равенства между женщинами и мужчинами?

Конституционная, правовая и институциональная основа

3. Просьба прояснить правовой статус Конвенции в законодательстве Мальты и, в частности, указать, существует ли возможность напрямую использовать ее положения в судах. Если да, просьба представить информацию о том, использовались ли ссылки по положениям Конвенции в национальных судах, и представить примеры любой соответствующей судебной практики.

4. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал государству-участнику принять все необходимые меры к обеспечению того, чтобы положения Конвенции были в полной мере инкорпорированы во внутреннее законодательство. Просьба указать, какие усилия прилагаются государством-участником для соблюдения предыдущей рекомендации Комитета. Просьба включить обновленную информацию о любых законах или мерах, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, которые были приняты или представлены на обсуждение с момента вынесения последних заключительных замечаний Комитета.

5. Просьба представить информацию о предпринятых шагах по снятию оговорок, сделанных государством-участником к пункту 1 статьи 11, статьям 13 и 15 и пункту 1 е) статьи 16 Конвенции, как было рекомендовано Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях.

Национальный механизм по улучшению положения женщин

6. Просьба представить дополнительную информацию о Национальной комиссии по поощрению равенства, включая сведения о ее людских и финансовых ресурсах. Просьба также сообщить о том, являются ли эти ресурсы достаточными для выполнения ею своего мандата и решения поставленных перед нею задач. Просьба представить подробную информацию о действенности работы Национальной комиссии, которая является национальным органом, занимающимся вопросами гендерного равенства, в плане недопущения дискриминации в отношении женщин. Предусматривает ли ее мандат прием жалоб на дискриминацию в отношении женщин?

Программы и планы действий

7. В докладе упоминается о Национальном плане по обеспечению медицинского обслуживания и долгосрочного ухода, представленном Министерством здравоохранения, по делам пожилых и общинного обслуживания (часть III, раздел 12.14). Просьба представить дополнительную информацию об этом национальном плане, включая подробные сведения о выделяемых материальных и людских ресурсах на цели его осуществления, а также о том, были ли установлены показатели и обусловленные сроками цели для оценки осуществления этого плана в стране.

Насилие в отношении женщин

8. В докладе говорится о Комиссии по борьбе с бытовым насилием, учрежденной в соответствии с Законом о борьбе с бытовым насилием в 2005 году (часть I, раздел 1.4). Просьба представить дополнительную и обновленную информацию о работе упомянутой Комиссии. Просьба включить сведения о том,

какие стратегии были разработаны для эффективного осуществления ею своих функций.

9. В докладе указывается, что государственным учреждением, назначенным правительством для оказания услуг жертвам бытового насилия, является АППОГГ (там же). Просьба представить подробную и обновленную информацию о статусе этого учреждения, числе жертв, которым была оказана помощь за отчетный период, и о типе предоставляемых им услуг.

10. В докладе сообщается, что в 2005 году АППОГГ были получены сообщения о примерно 800 случаях бытового насилия (там же). Просьба представить обновленную информацию о том, сколько правонарушителей было привлечено к ответственности и наказано за тот же период. Просьба также направить обновленную статистическую информацию о количестве случаев насилия в отношении женщин, сообщенных за рассматриваемый период.

11. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что в соответствии с Уголовным кодексом изнасилование квалифицируется в качестве преступления только в том случае, если оно сопровождается применением насилия, и что изнасилование, а также нападение с применением насилия рассматриваются в Уголовном кодексе в разделе "О преступлениях против спокойствия и достоинства семьи и против нравственности" (А/59/38, пункт 115). Комитет призвал государство-участник определить эти преступления в качестве одной из форм дискриминации, которая серьезным образом затрудняет возможность осуществления женщинами своих прав человека и основных свобод на равной с мужчинами основе. Просьба представить информацию о том, каков статус соответствующих положений Уголовного кодекса в настоящее время и была ли принята к сведению данная рекомендация. Внесло ли правительство соответствующие поправки в Уголовный кодекс? Если нет, прилагает ли правительство какие-либо усилия для их внесения?

12. Просьба указать, считается ли преступлением изнасилование в браке, и если нет, то планирует ли правительство ввести уголовную ответственность за это деяние?

Торговля женщинами и их сексуальная эксплуатация

13. В докладе упоминаются законодательные положения, предусматривающие наказание за преступную деятельность, связанную с торговлей людьми и эксплуатацией проституции. Просьба представить подробную информацию об этих законодательных положениях и статистическую информацию, если таковая имеется о том, сколько лиц было привлечено к ответственности и понесло наказание за совершение таких преступлений в течение рассматриваемого периода и в отношении какого числа женщин было установлено, что они стали жертвами торговли людьми и сексуальной эксплуатации. Просьба также указать, какие усилия прилагаются на Мальте для обеспечения того, чтобы женщины и девочки сознавали необходимость сообщать о подобных случаях, а также какие усилия направлены на то, чтобы гарантировать их безопасность.

Участие в политической и общественной жизни

14. Просьба представить подробную информацию о том, какие программы и мероприятия проводятся в целях эффективного решения проблемы недопредставленности женщин в сфере принятия политических решений. Организуются ли компании по повышению уровня осведомленности в целях поощрения поли-

тического участия женщин во всех областях деятельности государственного сектора и в судебной системе? Просьба представить также обновленную информацию о представленности женщин в местных советах. Приняло ли правительство решение о введении временных специальных мер для достижения существенного равенства между женщинами и мужчинами в соответствии с предыдущей рекомендацией Комитета (A/59/36, пункт 108)? Если да, просьба представить информацию о введенных мерах, а также о полученных благодаря им результатах.

Образование

15. В докладе говорится о Национальной минимальной учебной программе, разработанной на основе Закона об образовании (раздел 327) и применимой ко всем государственным, церковным и независимым школам (часть III, раздел 10.2). Просьба представить подробную информацию о путях эффективной реализации ее цели 5 "Укрепление гендерного равноправия" (там же, стр. 57). Просьба также представить дополнительную информацию о том, каким образом было обеспечено выполнение минимальных требований Стратегического плана (2001 год).

Занятость

16. В докладе упоминается Корпорация по вопросам занятости и профессиональной подготовки (КЗП), которая предлагает ряд курсов, адресованных, в частности, той части населения, которую составляют безработные (часть III, раздел 11.3). В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал государству-участнику предпринять усилия для ликвидации сегрегации в области профессиональной занятости в государственном и частном секторах на основе проведения программ профессионального обучения и поощрения женщин к работе в нетрадиционных областях, а также использование временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 (2004 год) (A/59/38, пункт 110). Просьба представить подробную информацию об осуществлении данной рекомендации. Разработала ли Корпорация по вопросам занятости и профессиональной подготовки (КПЗ) какие-либо меры по поощрению женщин к работе в нетрадиционных для них областях?

17. В своих предыдущих замечаниях Комитет настоятельно рекомендовал государству-участнику представить больше информации об общей политике по оказанию содействия родителям в деле сочетания их семейных и рабочих обязанностей на основе создания учреждений по уходу за детьми всех возрастных категорий (A/59/38, пункт 114). Просьба представить подробную и обновленную информацию о наличии таких учреждений и о том, удовлетворяют ли они потребностям работающих родителей.

18. Просьба представить подробную информацию о правовой защите женщин, работающих в течение неполного рабочего дня, и наличии у них права на получение социальных льгот.

19. В докладе сексуальные домогательства определяются как "нежелательное сексуальное поведение", запрещенное Законом о равенстве мужчин и женщин и Законом о трудоустройстве и производственных отношениях (часть III, раздел 11.12). Просьба представить подробную информацию о содержании упомянутых законов и о том, квалифицированы ли в них сексуальные преступления в качестве уголовных. Просьба также представить информацию о количестве

возбужденных судебных исков и числе привлеченных к ответственности лиц, совершивших такие деяния.

Здравоохранение

20. Имеют ли женщины доступ к медико-консультативным услугам? Просьба указать, существуют ли какие-либо программы по информированию женщин о сексуальных и репродуктивных правах. Планирует ли правительство разработать национальную политику в области сексуального просвещения?

21. Просьба представить информацию о правовом статусе аборт на Мальте. Является ли законным аборт по медицинским показаниям? Если да, то при каких обстоятельствах? Просьба представить обновленную информацию о количестве произведенных аборт за рассматриваемый период.

22. В докладе отсутствует какая-либо информация о численности женщин, инфицированных ВИЧ/СПИДом. Просьба представить обновленные статистические данные об общем числе женщин и девочек, инфицированных ВИЧ/СПИДом, а также информацию о любых мероприятиях и инициативах, проводимых правительством для решения этой проблемы. Просьба также представить подробные и обновленные сведения о числе инфицированных ВИЧ/СПИДом женщин и девочек, имеющих доступ к медицинскому обслуживанию в государстве-участнике.

Женщины-мигранты

23. Просьба представить информацию о положении женщин и девочек из числа мигрантов – как внутренних, так и из других стран – на Мальте, включая информацию о численности и характеристиках женщин-мигрантов и девочек-мигрантов, а также о мерах, которые принимаются для защиты женщин-мигрантов от надругательств, эксплуатации и насилия.

Брак и семейные отношения

24. Каков минимальный законный возраст вступления в брак? Одинаков ли он для женщин и мужчин? Соответствует ли он минимальному возрасту, который, согласно статье 1 Конвенции о правах ребенка, составляет 18 лет для мужчин и женщин?

25. В докладе указывается, что законодательство Мальты не допускает развода, но предусматривает возможность раздельного проживания лиц, состоящих в браке, по решению компетентного суда (часть III, раздел 16.1). Просьба указать, при каких обстоятельствах разрешается раздельное проживание и какое законодательство регулирует вопросы опеки над детьми, выплаты алиментов и раздела имущества при предоставлении разрешения на совместное проживание. Просьба также представить информацию о правовых последствиях для женщины, проживающей отдельно от мужа, в случае его смерти.

Факультативный протокол

26. Просьба представить информацию о любом достигнутом прогрессе в отношении ратификации Факультативного протокола к Конвенции.